МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков

Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка (1ИЯ)

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки – 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) Иностранный язык (Французский язык) и Иностранный язык (Английский язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Факультет (институт) – Институт иностранных языков

Кафедра второго иностранного языка и методики его преподавания

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка (1ИЯ)» формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

1. систематизацию опыта чтения и обсуждения классических художественных произведений на предыдущих стадиях обучения;
2. формирование у обучающихся представления о смене эстетических тенденций и литературных стилей, о развитии и преобразовании жанров в разные эпохи;
3. обучение обучающихся умению устанавливать кросскультурные связи и определять глобальный потенциал национальной литературы.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка» относится к вариативной части блока Б1.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Практический курс первого иностранного языка (1-7 семестры)
История и культура страны изучаемого иностранного языка
Лексикология
Теоретическая грамматика

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Практический курс первого иностранного языка (9-10 семестры)
Стиль и манера авторского письма
Пути и способы повышения эффективности воздействия на адресата
Теория перевода

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	Владеть
1	ОК-1	способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);	- основные исторические события раннего Нового времени - политические события времен 18-19 вв.	Анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы	-приемами применения общих философских законов к конкретному историческому материалу -методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений
2	ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	- основные этапы культурного развития западной цивилизации -основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов - приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании)	-воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса -анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям.	-навыками синтаксического развертывания высказывания - основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста
3	ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения	определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора	навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, характерных для литературных направлений и индивидуальных авторов
4	ОПК-5	владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5)	-специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. -возможности интерпретации	-соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация) - контролировать корректность выбранных стратегий и	-методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями. -Навыками поиска информации в лексикографических

			текстов различных стилей и жанров -	переводческих решений;	источниках, справочной и специальной литературе;
5	ПК-11	готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11)	- Классификацию жанров и их историческую эволюцию. - причины изменений в творческих подходах авторов франкоязычной литературы	- находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений. -объяснять эволюцию жанров в национальном варианте. - соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода.	-Навыками идейно-стилистического анализа художественного текста -Навыками адаптации текста

2.5.Карта компетенций дисциплины

Карта компетенций дисциплины					
«Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка»					
Целью освоения дисциплины «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка (1ИЯ)» формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает: систематизацию опыта чтения и обсуждения классических художественных произведений на предыдущих стадиях обучения; формирование у обучающихся представления о смене эстетических тенденций и литературных стилей, о развитии и преобразовании жанров в разные эпохи; обучение обучающихся умению устанавливать кросскультурные связи и определять глобальный потенциал национальной литературы. Цели освоения учебной дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.					
В процессе освоения данного курса студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-1	Способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения	**Знать** - основные исторические события раннего Нового времени - политические события времен 18-19 вв. **Уметь** -Анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы **Владеть** - приемами применения общих философских законов к конкретному историческому материалу -методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений	Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации.	зачет.	**Пороговый уровень** **способен** дать определение основных культурно-исторических эпох **способен описать** в общих чертах основные признаки эстетического направления; **способен систематизировать** технологии приобретения и использования гуманитарных и социальных знаний. **Повышенный уровень** **способен описать** последовательность смены и проанализировать последствия изменений; **способен анализировать** мировоззренческие и социально значимые эстетические проблемы и

					сопоставлять точки зрения на их решение; **способен дать оценку** эффективности технологий приобретения и использования гуманитарных и социальных знаний
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	**Знать** - основные этапы культурного развития западной цивилизации -основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов - приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании) **Уметь** - воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса -анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям. **Владеть** - навыками синтаксического развертывания высказывания - основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста	Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации.	Зачет	**Пороговый уровень** **способен перечислить** основные этапы культурного развития человечества; **умеет** описывать в общих чертах культурологические данные; **способен систематизировать** различия изучаемых культур. **Повышенный уровень** **способен описать** основные этапы культурного развития человечества; **умеет анализировать** культурологические данные и применять их в профессиональной деятельности; **способен сравнивать и давать** самостоятельную **критическую оценку** различиям изучаемых культур
Общепрофессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				

ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	**Знать** типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения **Уметь о**пределять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора **Владеть** навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, основанных на изученных грамматических конструкциях, поиска причин явлений	Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации.	Зачет	**Пороговый уровень** **способен дать определение** типам и видам конфликтов; **интерпретирует** коммуникативное намерение и замысел произведения; **систематизирует** причины явлений, наблюдаемых в тексте произведения. **Повышенный уровень** **способен распознать** тип конфликта произведения и **дать** его **характеристику**; **способен критически исследовать и оценить** коммуникативное намерение и замысел высказывания; **систематизирует** причины явлений, наблюдаемых в тексте произведения**, и оценивает** их важность в общем замысле автора.
ОПК-5	владение основами профессиональной этики и речевой культуры	**Знать** - специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. - возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров **Уметь** -соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация) -контролировать корректность выбранных стратегий и переводческих решений;	Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации.	Зачет	**Пороговый уровень** **способен дать определение** культурных традиций и инноваций; **способен описывать** исторические, в которых проходили процессы художественного творчества; **способен предложить** способы обработки учебного материала в условиях поликультурной образовательной среды. **Повышенный уровень** **способен описать** общественные ситуации и их связь с содержательностью художественных форм; **способен** критически **исследовать и оценить** культурные контексты, в которых протекают процессы обучения;

		Владеть методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями. -Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и специальной литературе;			**способен сравнивать и давать** эстетическую **оценку** реализации авторского замысла через анализ его художественной формы.
Профессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПК-11	готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования	**Знать** - классификацию родов и жанров литературы и их историческую эволюцию. - причины изменений в творческих подходах авторов франкоязычной литературы **Уметь** - находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений. -объяснять эволюцию жанров в национальном варианте. - соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода **Владеть н**авыками идейно-стилистического анализа художественного текста -Навыками адаптации текста	Традиционные практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Интерактивное занятие («Пересечение тем»). Защита электронного проекта-презентации.	Зачет	**Пороговый уровень** **способен перечислить** основные художественные школы в истории литературы Франции; **способен использовать** факты для разработки учебных ресурсов; **способен систематизировать** современные технологии взаимодействия с участниками культурно-просветительской деятельности. **Повышенный уровень** **способен сопоставлять** характеристики литературного процесса в нескольких странах; **способен использовать** современные способы при разработке и использовании ресурсов для культурно-просветительской деятельности; **способен** мотивировать учащихся и обеспечивать их успешное взаимодействие с другими участниками культурно-просветительской деятельности.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №8
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	**24**	24
В том числе:		
Лекций (Л)	12	12
Практические занятия (ПЗ)	12	12
2. Самостоятельная работа студента (всего)	**48**	**48**
В том числе:		
СРС в семестре:	**48**	**48**
подготовка к устному собеседованию по плану-конспекту практического занятия	18	18
Внеаудиторное чтение	12	12
Конспектирование критических источников	12	12
Подготовка к зачету	6	6
СРС в период сессии:		
Вид промежуточной аттестации: зачет		
ИТОГО: Общая трудоемкость	**72 ч.**	**72 ч.**
	2 з.е.	**2 з.е.**

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
8	1	Общее и цельное представление О французской литературе 19-го и 20-го века. Французская литература 19-го и 20-го века как своеобразное. сложное и многоявленное развитие художественного творчества.	Завершающий период в истории французской литературы. Раскрытие итога предшествующего художественного опыта. Единство сложившихся литературных традиций и новаторства. Осмысление историко-литературного процесс и творчества отдельных авторов. Общественно-исторический и политическим характером эпохи. Культура эпохи, духовно-интеллектуальная природа личности. Философская мысль того времени. Освещение с позиций современной научной мысли литературы последних десятилетий 20-го века (60-90-е годы).
8	2	**Реализм в первой половине XIX века**	Выдвижение на передний план пролетариата с его требованиями и нуждами. Сближение романтизма и

		- Пьер-Жан Беранже - Проспер Мериме - Стендаль - Оноре де Бальзак **Литература 1848—1871 годов** - Шарль Бодлер Натурализм - Братья Гонкуры Реализм - Гюстав Флобер	конкретно исторической современности. Идея воспитания и преобразования человека с помощью любви и обучения. Романтический герой Мюссе как представитель поколения. Поэзия флирта как конечная точка поисков истины. Проникновение высокой поэзию на улицу и к народу. Блестящие характеристики социальных нравов. Живая природа и её познание как подлинный источник искусства. Атмосфера безвременья и исторического перепутья. Натурализм как самостоятельный художественный метод. Соединение искусства с наукой, «научная база» литературы.
8	3	Конец XIX — начало XX века Литература конца XIX века - Артюр Рембо - Поль Верлен Реализм конца века - Ги де Мопассан - Альфонс Доде - Эмиль Золя	Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемых авторов. Жанр и жанровая форма литературного произведения. Трансформация романтизма. Декаданс, «чистое искусство». «Новое искусство для нового общества». Социальная деградация. Французский реализм как высшая точка западноевропейского критического, разоблачительного реализма. Золя как один из первых урбанистов.
8	4	Литература начала XX. века - Марсель Пруст - Гийом Аполлинер Социалистическое движение и литература - Анатоль Франс - Ромен Роллан	XX век - финансово-промышленная олигархия готовится к империалистическим войнам. Вынужденное «заточение» М. Пруста. Роман всей его жизни. Литература как единственная, истинная жизнь. Тщательность деталей, восстановленная по памяти. Поток воспоминаний. Идея романа «Жан-Кристоф» и её воплощение. «Символ веры», «поэма в прозе»
8	5	Анри Барбюс и литературная борьба 20-х годов Литература 30-х годов **Литература Сопротивления** - Луи Арагон **Литература 1944—1968 годов** - Реализм	Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Социальные сражении начала века. Кризис капитализма. «Новое искусство для нового общества». Революционный идеал А. Барбюса через познание жестокой правды. Конфликт войны и человека. Споры о социалистическом реализме как методе французского революционного искусства в 30-е годы. Оккупация Франции и резкое размежевание в литературе. Героические типажи. Л. Арагон – социалист в капиталистической Франции. Проработка вопросов национальной поэзии. Социалистический реализм Арагона как выражение потребности в правде и в доброте. Дерзающий Арагон. Отличие реализма от натурализма.
8	6	**Экзистенциализм** - Жан-Поль Сартр - Альбер Камю - «Антидрама» и «антироман»	Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Способы выражения авторской позиции в художественном тексте. Философские переживания Сартра. Сартр – символ времени. Крайние формы натурализма и абстрактные формы модернизированного мифа. Утопизм раннего Камю. Двусмысленная позиция Камю.

		Литература 1968—1980 годов	Поворот от «социального и этического» начала к оголтелому индивидуализму и жеманству. Отрицание ангажированного искусства антироманом.

2.2. Разделы дисциплины, виды деятельности.

№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости *(по неделям семестра)*
		Л	С	СРС	Всего	
1	2	3	4	5	6	7
1	Общее и цельное представление О французской литературе 19-го и 20-го века. Французская литература 19-го и 20-го века как своеобразное. сложное и многоявленное развитие художественного творчества.	2	2	8	12	1-2 нед. Конспектирование критических источников, внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию
2	**Реализм в первой половине XIX века** - Пьер-Жан Беранже - Проспер Мериме - Стендаль - Оноре де Бальзак **Литература 1848—1871 годов** - Шарль Бодлер Натурализм - Братья Гонкуры Реализм - Гюстав Флобер	2	2	6	10	3-4 нед. Внеаудиторное чтение, конспектирование критических источников,подготовка к устному собеседованию,эссе
3	Конец XIX — начало XX века Литература конца XIX века - Артюр Рембо - Поль Верлен Реализм конца века - Ги де Мопассан - Альфонс Доде - Эмиль Золя	2	2	8	12	5-6 нед. внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектиование критических источников
4	Литература начала XX. века - Марсель Пруст - Гийом Аполлинер Социалистическое движение и литература - Анатоль Франс - Ромен Роллан	2	2	8	12	7-8 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников
5	Анри Барбюс и литературная борьба 20-х годов Литература 30-х годов Литература Сопротивления - Луи Арагон Литература 1944—1968 годов -	2	2	6	10	9-10 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников

	Реализм					
6	Экзистенциализм - Жан-Поль Сартр - Альбер Камю - «Антидрама» и «антироман» Литература 1968—1980 годов	2	2	6	10	11-12 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников
	ИТОГО	**12**	**12**	**48**	**72**	

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
8	1	Общее и цельное представление О французской литературе 19-го и 20-го века. Французская литература 19-го и 20-го века как своеобразное. сложное и многоявленное развитие художественного творчества.	Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников	3 2 2
8	2	Реализм в первой половине XIX века - Пьер-Жан Беранже - Проспер Мериме - Стендаль - Оноре де Бальзак Литература 1848—1871 годов - Шарль Бодлер Натурализм - Братья Гонкуры Реализм - Гюстав Флобер	Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников	3 2 2
8	3	Конец XIX — начало XX века Литература конца XIX века - Артюр Рембо - Поль Верлен Реализм конца века	Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников	3 2 2

		- Ги де Мопассан - Альфонс Доде - Эмиль Золя		
8	4	Литература начала XX. века - Марсель Пруст - Гийом Аполлинер Социалистическое движение и литература - Анатоль Франс - Ромен Роллан	Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников	3 2 2
8	5	Анри Барбюс и литературная борьба 20-х годов Литература 30-х годов Литература Сопротивления - Луи Арагон Литература 1944—1968 годов - Реализм	Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников	3 2 2
8	6	Экзистенциализм - Жан-Поль Сартр - Альбер Камю - «Антидрама» и «антироман» Литература 1968—1980 годов	Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников	3 2 2
ИТОГО в семестре				**42**
				+ 6 зачет = 48

3.2. График работы студента

Семестр №8

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Внеаудиторное чтение	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ
Подготовка к устному собеседованию	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
Конспектирование критических источников	К		К		К		К		К		К		К

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Томашпольский В. И. Романский праязык: [Электронный ресурс]: учебное пособие. Издательство Уральского университета, 2012. 368 с. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=240441
2. История французского языка. Учебник. Скрелина Л.М., Становая Л.А. М. : Высшая школа, 2001 г.
3. Примак П. И. , Дешевицын М. П. , Бокур Ф. , Каро С. История Франции : в 3-х т. Т. 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие Вышэйшая школа, 2001: 264 с. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=235828

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (*см. Фонд оценочных средств*)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№	Автор(ы) Наименование Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	История французской литературы. Т. I. С древнейших времен до революции 1789 г. [Электронный ресурс] / под ред. И. И. Анисимова, С. С. Мокульского, А. А. Смирнова. - Репринтное издание. - Москва : Директ-Медиа, 2014. - 808 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=102481 (Дата обращения 21.05.2019)	1-6	8	ЭБС	
2	История французской литературы. Т. II. 1789-1870 гг. [Электронный ресурс] / под ред. И. И. Анисимова, Ю. И. Данилина, А. Ф. Иващенко, А. И. Молок и др. - Репринтное издание. - Москва : Директ-Медиа, 2014. - 736 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=102483 (Дата обращения 21.05.2019)	1-6	8	ЭБС	
3	История французской литературы Т. III.1871-1917 гг. [Электронный ресурс] / под ред. И. И. Анисимова, Ю. И. Данилина, А. Ф. Иващенко, М. А. Яхонтовой и др. - Репринтное издание. - Москва : Директ-Медиа, 2014. - 595 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=102484 (Дата обращения 21.05.2019)	1-6	8	ЭБС	
4	История французской литературы. Т. IV. 1917-1960 гг. [Электронный ресурс] / под ред. И. И. Анисимова, М. А. Яхонтовой, Ф. С. Наркирьер, А. И. Пузикова и др. - Репринтное издание. - Москва : Директ-Медиа, 2014. - 655 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=102486 (Дата обращения 21.05.2019)	1-6	8	ЭБС	
5	Кирнозе, З. И. Практикум по истории французской литературы [Текст] : учебное пособие / З. И.Кирнозе, В. Н.Пронин. - М. : Просвещение, 1991. - 159 с.	1-6	8	4	
6	Хализев, В. Е. Теория литературы [Текст] : учебник / В. Е.Хализев. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Высшая школа, 2002. – 437 с.	1-6	8	4	
7	Штейн, А. Л. История французской литературы [Текст] : учебное пособие / А. Л. Штейн, М. Н. Черневич, М. Я. Яхонтова. - 2-е изд., дораб. - Москва : Просвещение, 1988. - 336 с.	1-6	8	4	1

5.2. Дополнительная литература

№	Автор(ы) Наименование Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Андреев, Л. Г. История французской литературы [Текст] : учебник / Л. Г. Андреев, Н. П. Козлова, Г. К. Косиков. - М. : Высшая школа, 1987. - 543 с.	1-6	8	2	-
2	Понятин, Э. Ю. La France au rendez-vous des millenaires [Текст] = Франция на рубеже тысячелетий : учебное пособие по страноведению (на французском языке) / Э. Ю. Понятин. - М. : АСТ: Восток-Запад, 2006. - 297 с.	1-6	8	2	
3	Турышева, О. Н. История зарубежной литературы XIX века. Реализм / О. Н. Турышева, Уральский федеральный ун-т. - Екатеринбург: Издательство Уральского ун-та, 2014. – 77 с. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=276008 (Дата обращения 21.05.2019)	1-6	8	ЭБС	

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы.

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://www.book.ru (дата обращения: 15.04.2019).

2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: https://dlib.eastview.com (дата обращения: 15.04.2019).

3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т.- Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2 (дата обращения: 25.02.2019).

4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://znanium.com (дата обращения: 15.01.2019).

5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3 (дата обращения: 15.04.2019).

6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2019).

7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: http://diss.rsl.ru (дата обращения: 15.04.2019).

8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: https://www.biblio-online.ru (дата обращения- 20.04.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: http://elibrarv.ru/defaultx.asp , свободный (дата обращения: 15.04.2019).

2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: https://cyberleninka.ru/ , свободный (дата обращения: 15.04.2019).

3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: http://prezentacya.ru , свободный (дата обращения: 15.04.2019).

4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: https://infourok.ru/biblioteka, свободный (дата обращения: 15.04.2019).

5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: http://window.edu.ru , свободный (дата обращения: 15.04.2019).

6. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс] : система федеральных образовательных порталов. — Режим доступа: http://www.ict.edu.ru , свободный (дата обращения: 15. 04.2019).

7. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: https://infourok.ru. свободный (дата обращения: 15. 04.2019).

8. Качество и образование [Электронный ресурс] : сайт. - Режим доступа: http://www.tqm.spb.ru , свободный (дата обращения: 15. 04.2019).

9. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: http://www.school.edu.ru , свободный (дата обращения: 15.04.2019).

10. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 15. 04.2019).

11. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: http://fcior.edu.ru , свободный (дата обращения: 15. 04.2019).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

- отсутствуют.

7. Образовательные технологии (заполняется для ФГОС ВПО)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	При прослушивании лекций следует кратко фиксировать основные факты, понятия и определения, выводы, помечать важные мысли, цитаты или данные для их нахождения. При дальнейшей проработке конспекта лекции рекомендуется проверка терминов с помощью справочной литературы и добавление других толкований. Следует уделить особое внимание следующим понятиям: литературно-художественные стили, жанр, научная парадигма, идейное содержание, художественный метод, поэтический образ, элементы версификации, композиция. Особое внимание следует уделить следующим фактам, освещаемых в лекциях: последовательность литературных школ и их связь с историко-культурными обстоятельствами, возникновение и развитие литературных стилей и жанров, их модификация в творчестве отдельных авторов, языковое оформление конкретных произведений и вариативность стилей в повествовании и других типах художественных текстов.
Практические занятия (семинары)	Цель семинара по дисциплине – обмен читательского опыта и связь его с фактическими материалами, представленными в лекции, учебниках и справочной литературе. Готовясь к практическому занятию, обучаемым следует распределить усилия на получение теоретических основ, подкрепление их примерами и решение эвристических проблем, связанных с воздействием литературного искусства на читателя. Конспектирование при подготовке к семинару включает составление тезисного плана, отражающего структуру произведений (жанров) литературы Франции и добавление цитат и примеров для обоснования своих суждений литературно-критического характера. Чтение источников – это сами классические книги и значимая в культурной истории литературная критика. Следует обращать внимание на то, как искусство воспринималось по-разному в разные эпохи, что открывалось в классике критикам следующих поколений и эпох. На двух этапах дисциплины планируется проведение краткого письменного опроса (тестирования) в целях оценки усвоения блока практических занятий.
Подготовка к зачету	После изучения дисциплины предполагается устный зачет. Для подготовки к сдаче зачета обучающимся сообщают список вопросов по изученному модулю дисциплины. На экзамене разрешается

	пользоваться текстами произведений в оригинале и в переводах, но не критическими материалами. *Примерный* перечень вопросов для зачета содержится в фонде оценочных средств, приложенном к данной программе.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

- Чтение лекций с использование слайд-презентаций, графических объектов, схем и образцов, аудио- и видеоматериалов;
- Сообщение студентам ссылок на текстологически выверенные источники и вспомогательные материалы, имеющиеся в свободном или авторизованном сетевом доступе;
- Оцифровка и методическая обработка данных при создании компьютерных презентаций.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса.

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине (модулю) для промежуточного контроля успеваемости

8 семестр

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Общее и цельное представление о французской литературе 19-го и 20-го века. Французская литература 19-го и 20-го века как своеобразное. сложное и многоявленное	ОК-1, ОПК-1, ОПК-5, ПК-11	зачет
2.	Реализм в первой половине XIX века - Пьер-Жан Беранже - Проспер Мериме - Стендаль - Оноре де Бальзак Литература 1848—1871 годов - Шарль Бодлер Натурализм - Братья Гонкуры Реализм - Гюстав Флобер	ОК-4, ОПК-5, ПК-11	зачет
3	Конец XIX — начало XX века Литература конца XIX века - Артюр Рембо - Поль Верлен Реализм конца века - Ги де Мопассан - Альфонс Доде - Эмиль Золя	ОК-1, ОПК-1, ОПК-5	зачет
4	Литература начала XX. века - Марсель Пруст - Гийом Аполлинер Социалистическое движение и литература - Анатоль Франс - Ромен Роллан	ОК-1, ОК-4, ОПК-5, ПК-11	зачет
5	Анри Барбюс и литературная борьба 20-х годов Литература 30-х годов Литература Сопротивления - Луи Арагон Литература 1944—1968 годов - Реализм	ОК-1, ОПК-1, ОПК-5, ПК-11	зачет

6	Экзистенциализм - Жан-Поль Сартр - Альбер Камю - «Антидрама» и «антироман» Литература 1968—1980 годов	ОК-1, ОК-4, ОПК-1, ОПК-5	зачет

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетен-ции	**Содержание компетенции**	**Элементы компетенции**	**Индекс элемента**
ОК-1	способность использовать основы философских и социо-гуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения	*Знать*	
		основные исторические события раннего Нового времени	ОК-1 З1
		политические события времен XVIII-XIX вв.	ОК-1 З2
		Уметь	
		Анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы	ОК-1 У1
		оценивать новаторство и укорененность произведения в национальной традиции и мировой культуре.	ОК-1 У2
		Владеть	
		приемами применения общих философских законов к конкретному историческому материалу	ОК-1 В1
		методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений	ОК-1 В2
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	*Знать*	
		основные этапы культурного развития западной цивилизации	ОК-4 З1
		основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов	ОК-4 З2
		приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании)	ОК-4 З3
		Уметь:	
		анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям.	ОК-4 У1
		-воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса	ОК-4 У2

		Владеть:	
		навыками синтаксического развертывания высказывания	ОК-4 В1
		основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста	ОК-4 В2
ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	*Знать*	
		типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения	ОПК-1 З1
		Уметь	
		определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора	ОПК-1 У1
		Владеть	
		навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, основанных на изученных грамматических конструкциях, поиска причин явлений	ОПК-1 В1
ОПК-5	владение основами профессиональной этики и речевой культуры	*Знать*	
		специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка.	ОПК-5 З1
		возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров	ОПК-5 З2
		Уметь	
		соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация)	ОПК-5 З1
		- контролировать корректность выбранных стратегий и переводческих решений;	ОПК-5 З2
		Владеть	
		-методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями.	ОПК-5 В1
		-Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и специальной литературе;	ОПК-5В2
ПК-11	готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования	*Знать*	
		классификацию родов и жанров литературы и их историческую эволюцию	ПК-11 З1
		причины изменений в творческих подходах авторов франкоязычной литературы	ПК-11 З2
		Уметь	

		находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений	ПК-11 У1
		объяснять эволюцию жанров в национальном варианте	ПК-11 У2
		соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода.	ПК-11 У3
		Владеть	
		навыками идейно-стилистического анализа художественного текста	ПК-11 В1
		навыками адаптации текста	ПК-11 В2

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

8 семестр (зачет)

1.	Quelles sont les différences entre la littérature et l'écriture? Dans cette optique, caractériser des textes tels que «les Miserables»	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
2.	Nommer et caractériser les principales caractéristiques d'un texte poétique.	ОК-4 З3 ОПК-1 У1 ОПК-5 З1
3.	Comparez les periphrases des psaumes, en soulignant les éléments personnels / communaux	ОК-1 В2 ОПК-1 У1
4.	Quelles tendances et influences européennes sont évidentes dans les premiers écrits francais par Maupassant?	ОПК-5 З2 ПК-11 У3
5.	Quels ont été les fondements du journalisme colonial et révolutionnaire au XVIIIe siècle?	ОК-4 З2 ОПК-1 В2
6.	Comment le romantisme s'est-il éloigné des pratiques continentales?	ПК-11 У1 ОПК-5 З2
7.	Montrer la mise en œuvre de L'ouvrage théorique sur un poème ou une novella /	ОПК-5 В1 ОПК-5 З1
8.	Montrer la fusion de l'épopée et de la lyrique dans la littérature frabcaise du milieu du XIX e siècle.	ОПК-5 З2 ПК-11 У3
9.	La nouveauté structurelle et stylistique.	ОПК-5 З2 ПК-11 У2
10.	Comment ets le traitement des problèmes de la vie adulte dans les livres sur les adolescents diffère-t-il de l'approche des romanciers victoriens?	ОК-1 В1 ПК-11 У3
11.	Quels thèmes dominent le travail lyrique de V. Hugo et comment se rapportent-ils à la poésie contemporaine?	ОПК-5 З2 ПК-11 У2
12.	La Pléiade. Ronsard, Du Bellay, Montaigne “ Essais”, Clément Marot.	ОК-4 З3 ОПК-1 У1 ОПК-5 З1

13.	L`œuvre littéraire de A. Camus. L`essai philosophique. L'image du héros existentiel dans sa relation à la nature, à la société, au rock. Composition et style.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
14.	Entre Romantisme et Réalisme. Balzac “ La comédie humaine”, Stendhal.	ОК-4 З3 ОПК-1 У1 ОПК-5 З1
15.	Du symbolisme au cubisme. Apollinaire “Alcools”, “ Les Caligrammes”, Le Bestiaire”.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
16.	"Tragédie psychologique" de J. Racine. Les problèmes, le contexte socio-historique. La différence entre les personnages de Racine et les personnages de Corneille.	ОК-4 З3 ОПК-1 У1 ОПК-5 З1
17.	Les caractéristique générales du réalisme. Le Réalisme en France.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
18.	La Haute Renaissance. François Rabelais. Son roman "Gargantua et Pantagruel" - les idées humanistes, la critique de la société féodale. Le roman grotesque dans le roman de Rabelais et le caractère "carnaval" de la culture médiévale. La langue du roman. Les traditions de Rabelais dans la littérature française.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
19.	Existentialisme: Camus, Sartre, Simone de Beauvoir.	ОК-4 З3 ОПК-1 У1 ОПК-5 З1
20.	L`œuvre littéraire de J. Lafontaine. Les sources de son œuvre - fable: tradition ancienne, traditions de la littérature urbaine.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
21.	La Renaissance. L’humanisme de Rabelais: “Gargantua” et “Pantagruel”.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
22.	La comédie du classicisme. J. B. Molière, ses origines et sa poétique. La comédie "Tartuffe", ses problèmes, les caractéristiques de la composition et du style.	ОК-4 З3 ОПК-1 У1 ОПК-5 З1
23.	Littérature de la Renaissance. Humanisme de Rabelais: “Pantagruel”, “Gargantua”. La Pléiade: Ronsard, Du Bellay. Clément Marot. Michel Montaigne “Essais”.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
24.	Classicisme. Les débuts du théâtre au 17s:Corneille “Le Cid”. Molière. Racine. La Fontaine “Fables”. Roman classique: Mme de La Fayette “Princesse de Clèves” .	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1
25.	L'existentialisme. Les catégories philosophiques, principales. Les courants différents d`existentialisme en France. J.-P. Sartre et A. Camus comme représentants de l'existentialisme.	ОК-1 З1, У1 ПК-11 З1

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ
(Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка (1ИЯ)» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«ЗАЧТЕНО»	– оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, свободно владеет навыками устной речи (нормативная фонетика, свободное и вариативное использование лексики, отсутствие грубых грамматических ошибок). Содержание высказывания соответствует ситуации общения, отличается связностью, полнотой, спонтанностью, беглостью, аргументированностью. Речь лексически и грамматически разнообразна. Единичные ошибки, исправляемые путем самокоррекции, не учитываются. - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, владеет навыками устной речи в достаточной степени (наличие незначительного количества фонетических ошибок, использование основной лексики, предусмотренной тематикой, небольшое количество грамматических ошибок). Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая. - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей (наличие значительного количества фонетических ошибок, использование ограниченного набора лексических и грамматических средств). Высказывание ограничено воспроизведением программного материала в знакомых ситуациях, с многочисленными лексическими и грамматическими ошибками, не препятствующими пониманию смысла.
«НЕ ЗАЧТЕНО»	- оценка выставляется, если обучающийся не достигает порогового уровня, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, препятствующие пониманию смысла, неуверенно, с большими затруднениями формулирует свое мнение.